SAKAImed

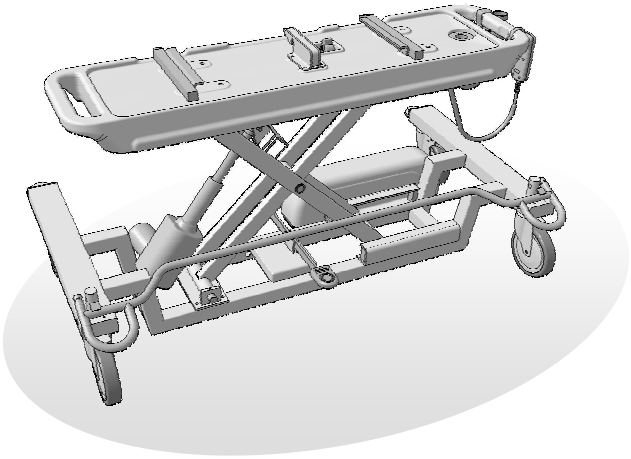
取扱説明書

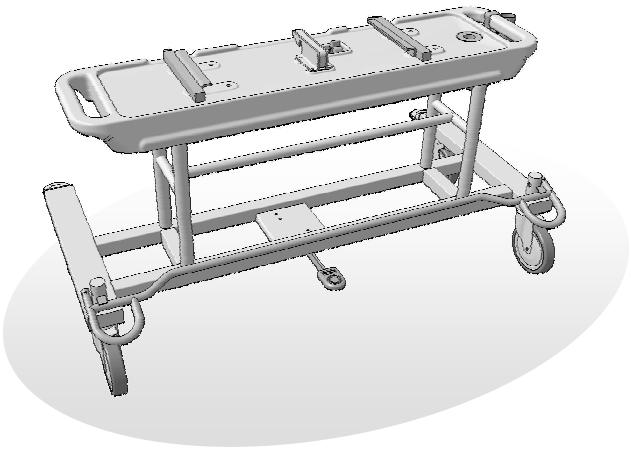
アリッサム用

高さ調節式
ＳＴ−７１０

固　定　式
ＳＴ−７００

ストレッチャー





✱このたびは、お買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しく安全にお使いいただくため、ご使用前にこの「取扱説明書」をよくお読みください。

✱「取扱説明書」は
- １部を現場用として、常に参照できる状態を保ってください。
- １部を保存用として、大切に保管してください。

01-174③L2

もくじ

安全上のご注意 ····· 3

各部の名称　ST-710 ····· 6

各部の名称　ST-700 ····· 7

ご使用になる前に ····· 8

適用製品 ····· 8

入浴の操作方法 ····· 8

操作方法（各部） ····· 9

バッテリーの容量確認（ＳＴ-７１０のみ） ·· 9

バッテリーの脱着（ＳＴ-７１０のみ） ····· 10

充電（ＳＴ-７１０のみ） ····· 10

水受盤 ····· 11

リクライナースライド防止装置 ····· 11

ストレッチャーの上昇・下降
（ＳＴ－７１０のみ） ····· 12

キャスターのロック ····· 13

日常のお手入れ ····· 14

清掃 ····· 14

このようなときには ····· 15

機器の保守・点検について ····· 16

保証とアフターサービス ····· 17

仕 様 ····· 18

用 途

本製品は、当社浴槽『アリッサム』(ALM-700)専用の高さ調節式・固定式ストレッチャーです。

浴槽、リクライナーと組合せて、入浴作業（搬送）を安全に効率よく行うことができます。

特 長

◆入浴者の移乗がしやすい高さ調節式。

リクライナー面高さが455～770㎜に調節できるのでトランスファーの労力を軽減します。

◆浴槽に接近しやすい薄型の水受盤。

水受盤やパンタグラフ部を含めた上部の構造を薄型化することで、浴槽縁からわずか300㎜まで近づくことが可能なため、介助者の動線確保、省スペース化を実現。

◆リクライナー脱落防止機構。

浴槽に連結しないとリクライナーのロックがはずれない安全設計です。

◆4輪とも大型キャスターの採用

軽い操作力でスムーズな移動が可能です。

◆2輪トータルロック式。

左右どちらかのペダルを踏むことで、2 輪を同時にロックしますので、ロック操作時の省力化を図っています。

本書に記載されている会社名および製品名は、一般に各社の商標または登録商標です。

安全上のご注意

本製品を安全に正しくご使用していただくために、
各注意事項をよくお読みのうえ、
必ずお守りください。

表示の意味は次のようになっています。

⚠危険 ・・・ 取り扱いを誤ると、
死亡または重傷を負うことに至るもの

⚠警告 ・・・ 取り扱いを誤ると、
死亡または重傷を負う可能性が想定されるもの

⚠注意 ・・・ 取り扱いを誤ると、
傷害または物的損害の発生が想定されるもの

絵表示の例

禁　止：してはいけない「禁止」内容のものです。

強　制：必ず実行していただく「指示」内容のものです。

充電（ST-710）

⚠警告

付属の専用充電器以外は使用しないこと

バッテリーの充電性能や寿命に悪影響を与える恐れがあります。

バッテリーの電極に触れないこと。濡らさないこと。

感電する恐れがあります。

⚠注意

バッテリーの残り容量に注意

容量表示が 25%(コンセントマーク表示)になったら充電してください。表示が 25%より少なくなると充電ができなくなります。

乾燥した場所で充電及び保管

漏電等を避けるため、浴室や湿気の多い場所で使用しないでください。使用後は、充電器の電源プラグをコンセントから抜いて保管してください。

長期間使用しない場合でも、1 か月に一度は充電

バッテリーは自然放電をしますので使用しない場合でも充電が必要です。

充電中は充電器の表面温度に注意

充電中は表面が 50℃位まであがりますので、やけどに注意してください。

差込プラグを抜くときはプラグを持って抜く

コードを引っ張って抜くと断線し、感電やショートを起こし発火することがあります。

バッテリーを充電器へ脱着するときや持ち運ぶときは、落とさないように注意

足の上に落とすことにより、けがをする恐れがあります。

⚠ 警告

上昇・下降操作は、周囲の物体から３０ｃｍ以上離した状態で行う（ＳＴ-７１０）

浴槽やベッド等から離れたところで行ってください。上昇・下降による挟み込み等事故につながる恐れがあります。

ストレッチャーを昇降させるときは、キャスターを必ずロック（ＳＴ-７１０）

ロックをしていないと、ストレッチャーが移動し事故の原因になります。

ストレッチャーを昇降させるときは、排水ホースを手すりに掛けておくこと

所定の位置に掛けておかないと、落下したり、フレームに挟まったりして破損する恐れがあります。

リクライナー上で作業をするときは、キャスターを必ずロック

入浴者をリクライナーの上に移乗させるときやリクライナー上で入浴者を洗身するとき、ロックしていないと、ストレッチャーが移動し事故の原因になります。

リクライナーを浴槽内へスライドするときは、キャスターを必ずロック

ロックしていないと、ストレッチャーが移動し事故の原因になります。

連結ロック解除後は、速やかに解除ペダルから、足を離す

踏み続けたり、体重を乗せたりするとストレッチャーが傾いたり、転倒する恐れがあります。

解除ペダルには乗らない

体重を掛けるとペダルのフレームが変形したり破損する恐れがあります。

ストレッチャーを移動するときは、浴室の排水溝蓋の隙間等に注意

キャスターが隙間等に挟まると、ストレッチャーが傾いたり、転倒する恐れがあります。

ストレッチャーを移動した後は、キャスターを必ずロック

ロックをしていないと、ストレッチャーが移動し事故の原因になります。

⚠ 注意

ストレッチャー（ＳＴ-７１０）を浴槽に連結させる前に、必ずストレッチャーを上限まで上昇させる

上限まで上昇させていないと、リクライナーを浴槽内へ移動する際に脱落する恐れがあります。また浴槽にリクライナーが当たり、浴槽が破損する恐れがあります。

ストレッチャーと浴槽の連結を確認

連結が不十分だと、リクライナーがスライドしませんので、ストレッチャーを押し引きして、確実に浴槽に連結していることを確認してください。

ストレッチャーを移動するときは、ゆっくり静かに

入浴者に恐怖感やショックを与えないように、且つけが等を発生させないよう入浴者の状態と周囲の状況に十分注意して移動してください。

リモコン操作するときはリモコンスイッチの扱いに注意

床に落としたり足で踏んだりすると破損や故障の原因になります。

水受盤

⚠ 注意

水受盤には、重いものは乗せない

重量物を乗せたり、腰をかけたりすると破損やけがの原因になります。

リモコン、排水ホースを使用しないときは、水受盤の手すりに掛けておく

水受盤の手すりに掛けていないと落下する恐れがあり、破損や故障の原因になります。

バッテリーの交換作業（ＳＴ-７１０）

⚠ 注意

乾燥した場所で交換作業をする

漏電等を避けるため、浴室や湿気の多い場所で作業しないでください。

濡れた手で交換作業を行わない

感電の恐れがあります。

交換作業をするときは必ずキャスターをロックする

平らな場所に停止させ、ストレッチャーが動かないようロックしてください。

バッテリー交換後、コントロールユニットカバーをかぶせること

バッテリーに水がかかりますと感電の恐れがありますので、バッテリー交換後は必ずカバーを付けてください。

プラグの差し込みは奥までしっかり差し込む

差し込みが浅いと、水が浸入して故障の原因になります。

始めて使用するときは、バッテリーを充電する

出荷前に充電されていますが、必ず使用前に充電してください。

ご使用後

⚠ 注意

水受盤に溜まった水は、排水ホースより排水する

排水させないとストレッチャー移動時にこぼれて床が濡れたり、水が腐る恐れがあります。

電気部品や駆動部には水をかけない

水がかかると電気系統の故障の原因になります。

使用後は、必ずストレッチャーを最下端まで下降させておく

事故を防止します。

ストレッチャー使用後は、必ず充電

次回使用時に途中での充電作業が不要になります。また、充電を忘れるとバッテリーの寿命が短くなることがあります。

その他

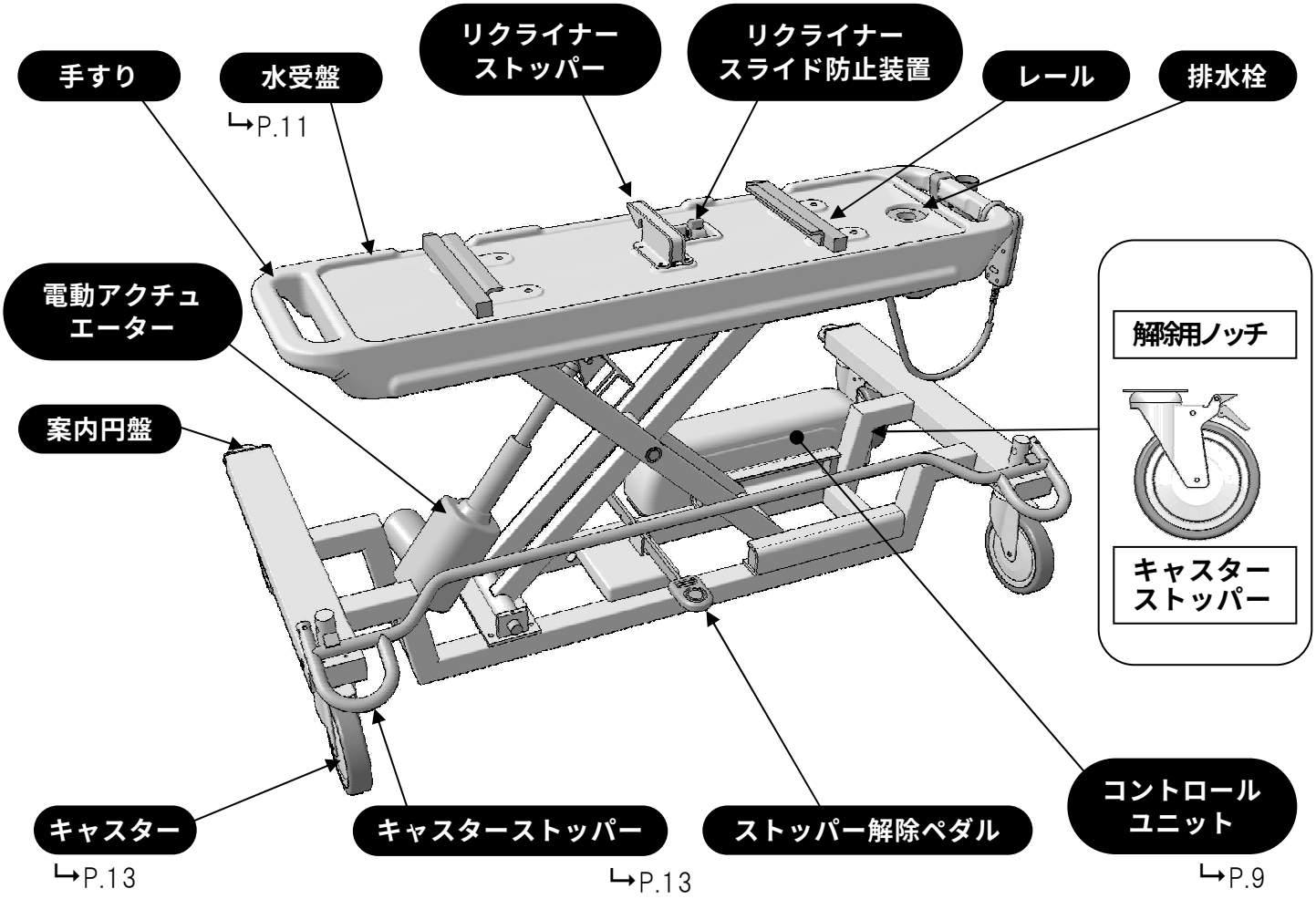
⚠ 注意

納入時のビニールカバーは、破棄する

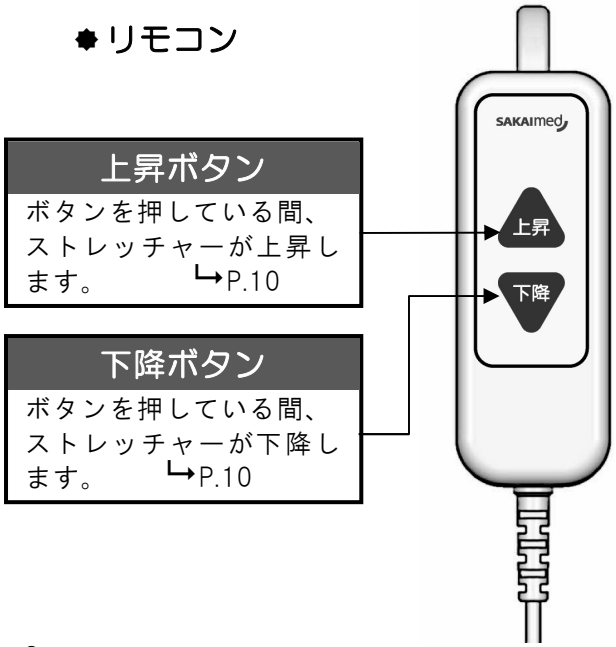
製品にかけて使用すると、錆などが発生しやすくなるので、絶対に使用しないでください。

各部の名称　ST-710

● 高さ調節式ストレッチャー

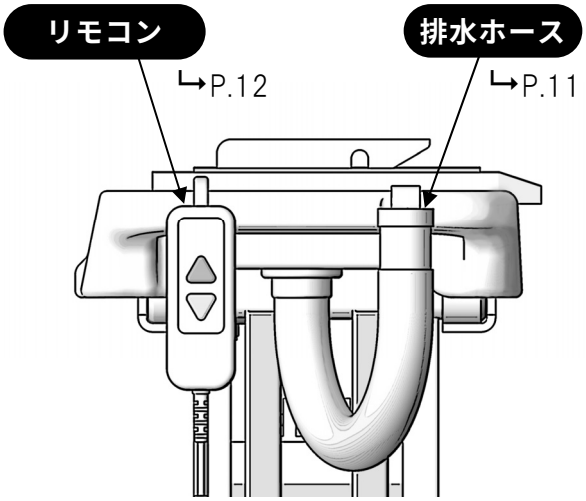


● リモコン



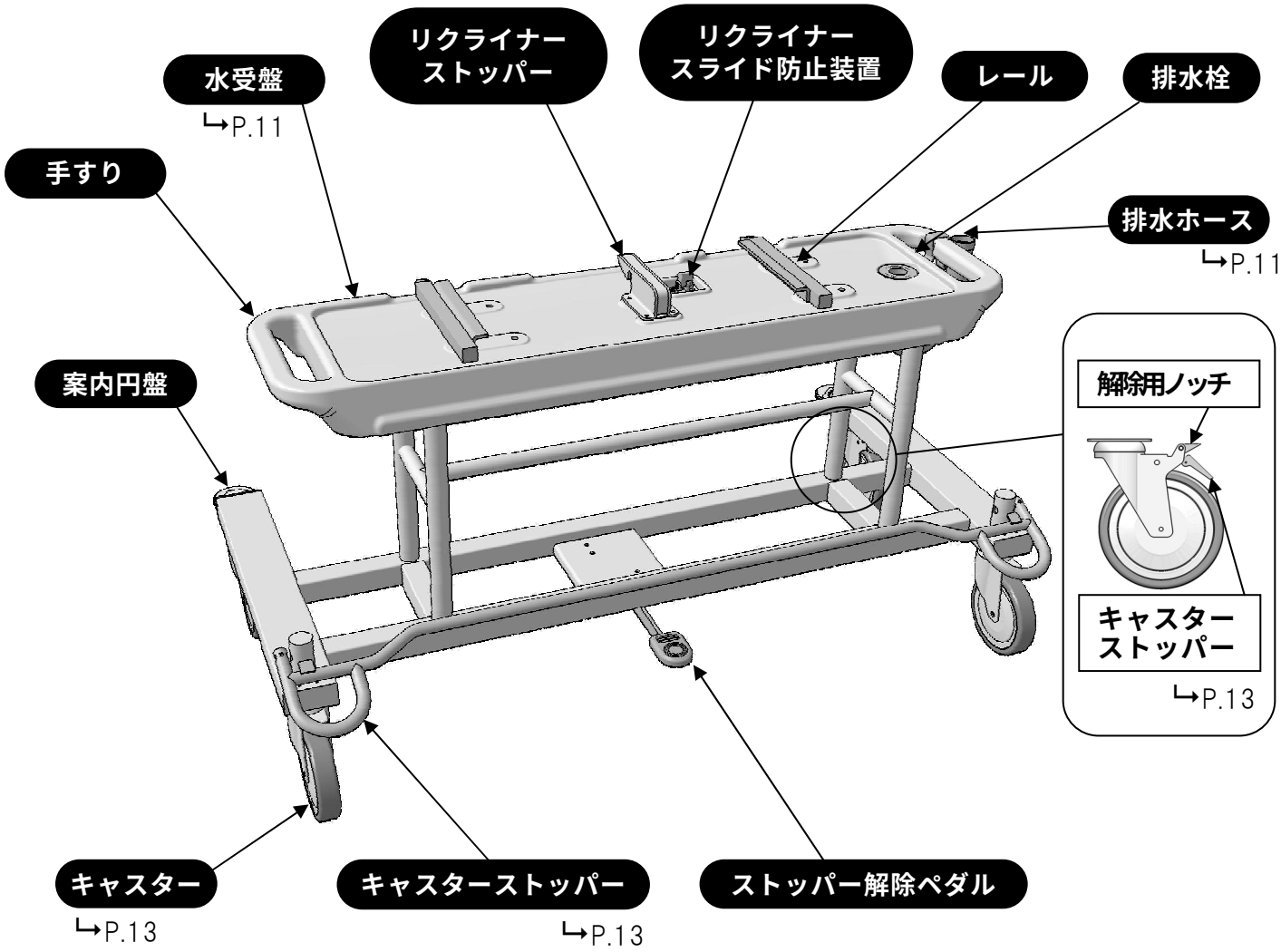
上昇ボタン
ボタンを押している間、ストレッチャーが上昇します。 ↳P.10

下降ボタン
ボタンを押している間、ストレッチャーが下降します。 ↳P.10



各部の名称　ST-700

✹固定式ストレッチャー



ご使用になる前に

ご使用前に本製品についてP.16 **始業点検項目**にもとづき、始業点検を実施してください。またこれ以外でも部品が破損しているなど、日頃お使いになられていたときとは違う異常を感じましたら、本製品を使用せずに、電源を切って最寄りの営業所にご連絡ください。

破損、異常を感じたままのご使用は、危険ですから絶対におやめください。

適用製品

本製品は、当社浴槽『アリッサム』(ALM-700)専用のストレッチャーで、専用のリクライナー(WS-700)を乗せて移動します。

必ず専用の浴槽・リクライナーと組み合わせてご使用ください。

入浴の操作方法

浴槽・リクライナーの操作方法及び入浴手順については、各々の取扱説明書を十分に読んでからご使用ください。

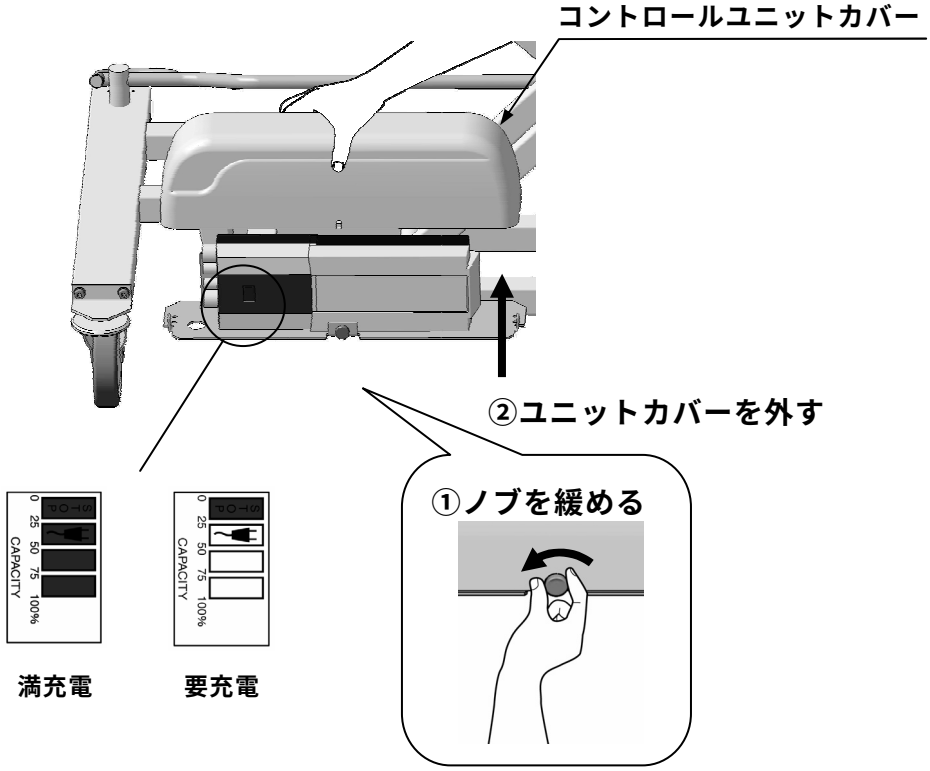
●ご使用中に…

万一故障が発生したら、ただちに入浴者を安全な場所に退避させた後、使用を中止して最寄りの営業所へご連絡ください。

操作方法(各部)

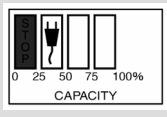
バッテリーの容量確認（ＳＴ-７１０のみ）

１日の入浴作業前、作業後に、コントロールユニットのカバーを外し、バッテリー容量を確認してください。容量表示が 25%（コンセントマーク表示）になったら、必ず充電してください。

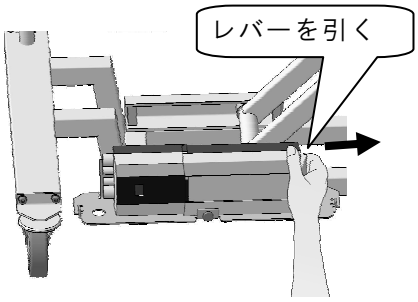


⚠ 注意　バッテリーの残り容量に注意

容量表示が 25%(コンセントマーク表示)になったら必ず充電してください。表示が 25%より少なくなると充電ができなくなります。

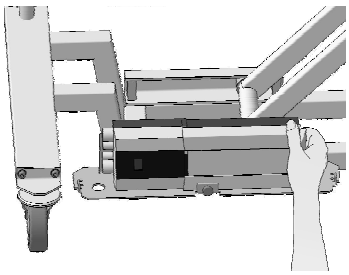


バッテリーの脱着（ＳＴ-７１０のみ）



外す

コントロールユニットカバーを開き、バッテリーを取り外します。

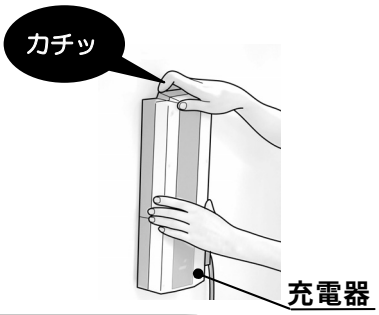


取り付け

コントロールユニットカバーを開き、バッテリーを取り付けます。

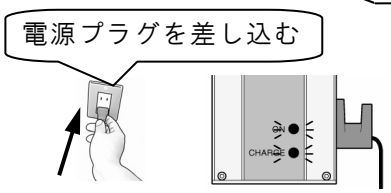
⚠注意　・乾燥した場所で交換作業をする
・濡れた手で交換作業を行わない
・交換作業をするときはキャスターを必ずロックする

充電（ＳＴ-７１０のみ）

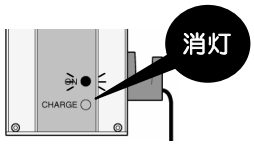


1 コントロールユニットから取り出したバッテリーを専用充電器に取り付けます。

2 充電器の電源プラグをAC100Vコンセントに差し込みます。
ONの緑LEDとCHARGEの黄LEDが点灯します。



3 充電が完了すると、CHARGEの黄LEDが消灯します。
満充電までは約4時間です。



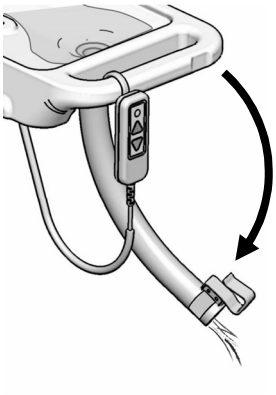
4 充電完了後は電源プラグをAC100Vコンセントから抜いておきます。

⚠注意　バッテリーを充電器へ脱着するときや持ち運ぶときは、落とさないように注意
足の上に落とすことにより、けがをする恐れがあります。

水受盤

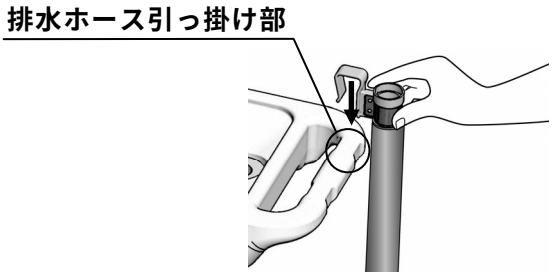
単体でストレッチャーを移動させる時は水受盤の手すりや側面を持って移動してください。

✹水受盤上の水の排水



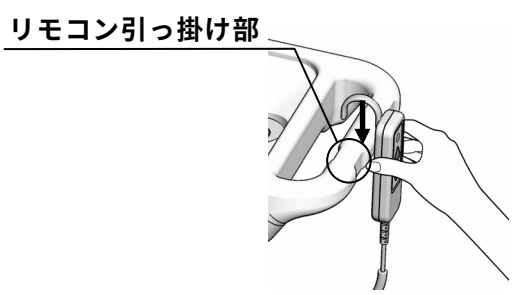
1　水受盤にたまった水を抜くには排水ホースを下ろして排水してください。

2　排水が終わったら排水ホースを必ず手すりに掛けておいてください。



✹リモコンについて（ST-710 のみ）

リモコンを使用しない時は、水受盤の手すりに掛けておいてください。



⚠ 注意　・水受盤には、重いものは載せない
・リモコン、排水ホースは水受盤の手すりに掛けておく

リクライナースライド防止装置

本製品には、リクライナースライド防止装置が装備されています。

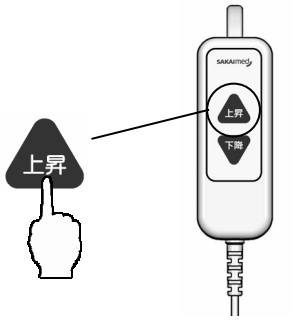
ストレッチャーを浴槽に連結していないときは、リクライナースライド防止装置が働き、リクライナーを浴槽へスライドさせることはできません。

ストレッチャーを浴槽に連結したとき、浴槽側のリクライナースライド防止装置が解除され、浴槽⇔ストレッチャー間でリクライナーの移動が可能になります。

ストレッチャーの上昇・下降（ＳＴ－７１０のみ）

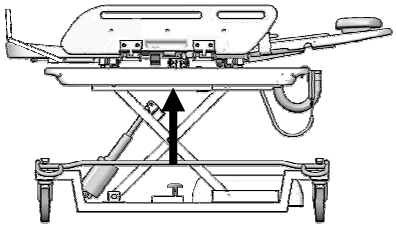
● 上昇

1　リモコンの上昇スイッチを押すとストレッチャー上部が上昇します。



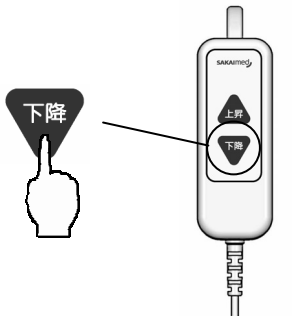
上昇スイッチから手を離すと停止します。

2　上昇スイッチを押し続けると、リクライナー移動時の高さ(浴槽レール高さとストレッチャーレール高さが同じ)で自動停止します。



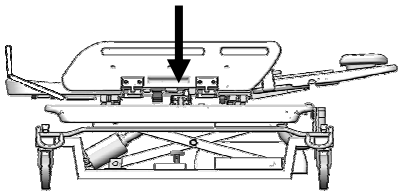
● 下降

1　リモコンの下降スイッチを押すとストレッチャー上部が下降します。



2　下降スイッチから手を離すと停止します。

3　下降スイッチを押し続けると、リクライナー面高さ約 455 ㎜で自動停止します。



ご注意　ストレッチャー上にリクライナーが無い状態では下降しません。

⚠ 警告　上昇・下降操作は、周囲の物体から 30 ㎝以上離した状態で行う

⚠ 注意　ストレッチャーを昇降させるときは、排水ホースを手すりに掛けておくこと
所定の位置に掛けておかないと、落下したり、フレームに挟まったりして破損する恐れがあります。

参考　ストレッチャーを浴槽に連結した状態では、万一ストレッチャーが上限にないときのために上昇は可能ですが、下降はできません。

キャスターのロック

キャスターのロックはキャスターストッパーで行います。ロックするときは、足で軽く踏むことにより 2 輪同時にロックがかかります。（トータルロック式）

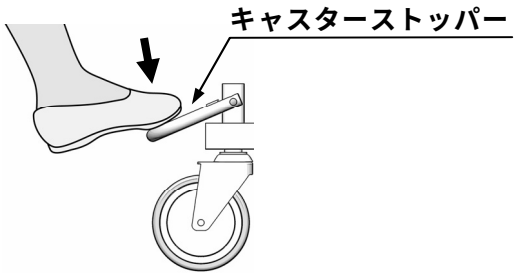
解除するときは、足の甲側ではね上げてください。2 輪同時に解除されます。

案内円盤側のキャスターは、それぞれ単独でロックすることができます。

❁ トータルロック式のキャスター

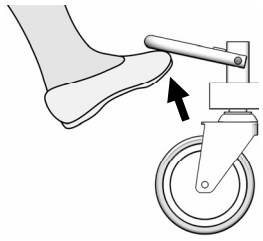
ロック

キャスターのストッパーを踏みます。



解除

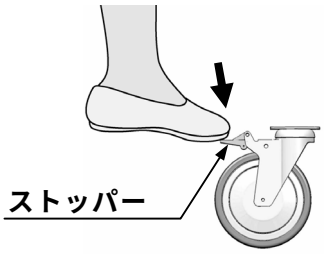
キャスターストッパーを足で軽く持ち上げます。



❁ 案内円盤側のキャスター

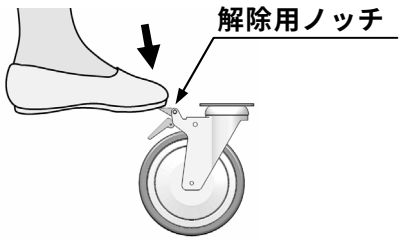
ロック

キャスターのストッパーを踏みます



解除

解除用ノッチを踏みます。



⚠ 警告　以下の作業をするときは、必ずキャスターをロック

- **リクライナーを浴槽へスライドするとき**
- **リクライナー上で介助作業をするとき**
- **ストレッチャーを昇降させるとき**

⚠ 警告　停止しているときは、必ずキャスターをロックする

ロックされていないと、ストレッチャーが動いて入浴者が落下する恐れがあります。

傾斜のきつい浴室床面やグレーチング上に停止させない

滑って転倒する恐れがあります。

日常のお手入れ

清掃

- リモコンは雑巾等で軽く拭く程度にしてください。
- ステンレス部は、水滴をそのままにしておくと水垢が残り汚くなります。
  乾いた布で水滴をきれいに拭き取ってください。
- 清掃時は、リモコンや電動アクチュエーター及びコントロールユニット部に水をかけないようにしてください。
- 洗剤は市販の浴槽用中性洗剤をご使用ください。
- 水受盤（プラスチック）が黒ずんだ場合には、市販の液体クレンザーで表面を洗浄してください。

このようなときには

症　　状	原　　因	対　　策
スイッチを押しても動かない	バッテリーの容量不足	充電を行ってください (充電について参照)
	電気回路のトラブル	最寄りの営業所にご連絡ください
充電したのに動かない	電気回路のトラブル、 又はバッテリーの寿命	最寄りの営業所にご連絡ください
上昇するが下降しない	電気回路のトラブル	最寄りの営業所にご連絡ください
昇降中に変な音がする	アクチュエーター 又は機械的トラブル	最寄りの営業所にご連絡ください

・その他、ご不明な点につきましては最寄りの営業所にご相談ください。

・ご使用中万一故障が発生したら、ただちに入浴者を安全な場所に退避させた後、使用を中止して最寄りの営業所へご連絡ください。

機器の保守・点検について

・本製品をご使用する際は、機器の管理者の方が下記の点検項目に基づき、必ず始業点検（日常点検）を実施してください。
・長期間使用しなかった製品を使用再開する場合は、機器が正常に動作するか十分な点検を行ってください。
・**点検時に異常が発見された場合**は、製品の使用を中止して最寄りの弊社営業所までご連絡ください。
・清掃等の簡単な保守は機器の管理者等によって実施するようお願いいたします。

● 始業点検項目

区分	点検内容	点検方法
外観	障害物の有無	目視
	キャスターの緩み、ガタつき、抜け出し	目視
	キャスターの車輪の摩耗	目視
機能	キャスターのロック作動	キャスターストッパーをロック方向に踏んでキャスターの回転と首振りのロックを確認
	浴槽との連結用ストッパーの作動とストッパー解除ペダルの作動	・ストレッチャーを浴槽と連結した後ストレッチャーを押し引きして連結用ストッパーがはずれないことを確認 ・ストレッチャー単独でストッパー解除ペダルを踏んで戻し、ペダルがほぼ水平になるかどうか確認
	バッテリー容量表示の確認 **容量表示が 25%（コンセントマーク表示）になったら、必ず充電してください。**	目視
	昇降動作	リモコンスイッチにより昇降時の動作及び異音の有無を確認
	リクライナー脱落防止機構	・浴槽に連結させないでリクライナーのスライドロックを解除してもリクライナーが移動しないことを確認 ・浴槽と連結したとき、リクライナーが浴槽へ移動できること、及びリクライナーをストレッチャーに戻すとき、リクライナーがストレッチャーに移動できることを確認

● 定期保守点検契約のお勧め

・ 製品を長期間正常な状態で安全に使用できるように保証期間後の「保守点検契約」の締結をお勧めします。詳しくは別添の「保守点検契約のお勧め」をご覧になるか、最寄りの弊社営業所へお問い合わせください。

● 耐用期間

・ 10 年：保守点検などの当社推奨環境で使用された場合

保証とアフターサービス

●保証書と保証期間

- 保証書（別添）はよく読んで大切に保管してください。保証書がないと保証期間中でも代金を請求させていただく場合があります。
- 保証期間は、正常な使用状態で故障した場合、本体フレームは 5 年間、それ以外は１年間です。詳しくは保証書をご覧ください。

●修理を依頼される場合

- 修理を依頼されるときは、下記のことをお知らせください。

  機種名　：　*ST-710*、*ST-700*

  お買い上げ年月日

  故障状況(できるだけ詳細に)

  住所，氏名，電話番号

- メーカーより指示のあるとき以外は、機器を分解したりしないでください。

●損耗品

（使用により、磨耗･劣化･変質等が生じ、本来の機能が発揮できなくなるもの）

- 正常な使用において、交換の目安が**約２年**のもの。

  バッテリー

- 正常な使用において、交換の目安が**約３年**のもの。

  キャスター

点検の時期が来ましたら弊社営業所までご用命ください。点検して必要により有償交換いたします。

●保守用性能部品の保有期間

保守用性能部品の保有期間は、販売中止後 10 年です。ただし、性能部品が製造中止などにより入手不可能になった場合は、保有期間が短くなる場合もあります。

仕 様

型　　式		ST-710(高さ調節式ストレッチャー)
外形寸法		1300(Ｌ)×790(W)×405～720(Ｈ)mm
質　　量		約 80 kg
最大搭乗質量(入浴者)		100 kg
材質	フレーム	ステンレススチール（一部粉体塗装仕上）
	コントロール ユニットカバー	プラスチック（ＡＢＳ）
	水受盤	プラスチック（ポリプロピレン）
駆動方式		電動アクチュエーター式
キャスター		φ１５０mm（２輪トータルロック付）
安全機構		リクライナースライド防止機能
付属品		•バッテリー（１個）　•充電器 •リモコンスイッチ

型　　式		ST-700(固定式ストレッチャー)
外形寸法		1300(Ｌ)×790(W)×720(Ｈ)mm
質　　量		約 40 kg
最大搭乗質量(入浴者)		100 kg
材質	フレーム	ステンレススチール（一部粉体塗装仕上）
	水受盤	プラスチック（ポリプロピレン）
キャスター		φ１５０mm（２輪トータルロック付）
安全機構		リクライナースライド防止機能

注．都合により予告なく仕様の変更を行う場合があります。